ČT ŕ3/3- 31-1/2010

MINISTERSTVO OBRANY SR
Správa prevádzky a údržby
Trencín

C.p.: SAPaÚ-138-9/2009

Výtlacok číslo: 3
Pocet listov : 3
Prílohy: *2/]*

Zmluva o združenej dodávke elektrickej energie
c. KaVSÚ-3-7/2010 uzavretá na základe rámcovej dohody KaVSÚ č. 2-835/2009 a v zmysle ustanovení § 8 ods. 1 nariadenia vlády SR c. 317/2007 Z.z., ktorým sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie trhu s elektrinou v spojení s § 269 ods.2 zákona c. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodného zákonníka)

medzi

MAGNAE.A. s.r.o.

Osoba oprávnená konat: Martin ONDKO
konatel
tel.: +421 33 772 0733
fax: +421 33 772 0732

Sídlo: Beethovenova 5/1810
921 Ol Pieštany

ICO: 35743565
DIC DPH: SK202023O135

Bankové spojenie: Tatra banka
číslo úctu: 2622738682/1100

(dalej len "dodávatel"')

a

Slovenská republika
Ministerstvo obrany
Sekcia majetku **a** inftaštruktúry
Správa prevádzky a údržby
Legionárska 15, 911 27 Trencín

Oprávnený konat vo veciach zmluvných: Ing. Ján BAKOŠ
riaditel Správy prevádzky a údržby Trencín
tel.: +421 960 503 240
fax: +421 960 503 202

Oprávnený konat vo veciach technických: Ing. Milan SMIDA
Sídlo: Posádková správa budov Rožnava
Šafárikova 109, 048 01 Rožnava

ICO: **30** 845 572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo úctu: 7000171928/8180

(dalej len "odberatel"')

TWT

Článok L
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávatela po dobu úcinnosti tejto zmluvy:
   a) dodávat eletrinu do odberných miest odberatela špecifikovaných v clánku II. bod 2. tejt< zmluvy (dalej len "odberné miesto") za podmienok dohodnutých v tejto zmluv~ a Všeobecných obchodných podmienkach dodávatela, ktoré tvoria prílohu c. 2. tejto zmluvy, i
   b) prevziat za odberatela zodpovednost za odchýlku za odberné miesto voci zúctovatelov odchýlok,
   c) zabezpecit pre odberatela distribúciu elektkriny a služby spojené s dodávkou elektriny (da1~j len "distribucné služby").
2. Predmetom tejto zmluvy je tiež záväzok odberatela dodanú eletrinu odobrat a zaplatit za dodávku elektriny a za distribucné služby cenu špecifIkovanú v clánku IV. tejto zmluvy.
3. Neoddelitelnou súcastou zmluvy sú platné a úcinné všeobecné obchodné podmienky pre dodávku elektriny so zabezpecením jej distribúcie s tým súvisiacich služieb spolocnostou MAGNA E.A s.r.o., ako dodávatelom.

Clánok ll.
Miesto spotreby a odberné miesta

1. Miesto spotreby sa nachádza na adrese: vid príloha c.l, ktorá je neooddelitelnou súcastou tejto zmluvy.
2. EIC kód odberného miesta je: vid príloha c. l, ktorá je neoddelitelnou súcastou tejto zmluvy
3. Dnom zaciatku dodávky podla tejto zmluvy je: 01.01.2010
4. Odberné miesto je pripojené do distribucnej sústavy prevádzkovanej (PDS): vid príloha c.l, ktorá je neoddelitelnou súcastou tejto zmluvy
5. Odberné miesto je pripojené do sústavy na napätovej úrovni vid príloha c. l, ktorá je neoddeleitelnou súcastou tejto zmluvy
6. Zmluvné strany sa dohodli na dodávke elektriny v celkovom množstve odvodenom od spotreby uvedenej v sútažných podkladoch verejného obstarávatela MO SR.

Clánok ID.
Zodpovednost za odchýlku

1. Dodávatel má uzatvorenú zmluvu o zúctovaní odchýlok c. 2009/-0038-1151320 zo dna 23.03.2009 so zúctovatelom odchýlok - spolocnostou Slovenská eletrlzacná prenosová sústava, a.s.
2. Dodávatel vyhlasuje, že za odberatela preberá zodpovednost za odchýlku v plnom rozsahu.
3. EIC kód bilancnej skupiny dodávatela je 24X-MAGNA-E-A-B.

Clánok IV.
Cena

l. Zmluvné strany sa dohodli na cene silovej elektriny pre dodávku podla rámcovej dohody KaVSÚ c. 2-835/2009 s uplatnením dvoj tarifovej ceny v priemernej výške:
   Nízky tarif = 107,1776 EURIMWh
   Vysoký tarif = 135,2576 EURIMWh

Pre **PSB ROŽNAVA** je cena silovej elektriny pre dodávku podJ'a tejto zmluvy s uplatnením dvoj tarifovej ceny vo výške pre produkt: viď príJoha Č.], dodávkuktorá je neoddeIiteJ'nou *súcastou tejto zmluvy*

Nízky tarif= 103,52 EURlMWh
Vysoký tarif = 186,38 EURlMWh

2. Ceny pre PSB ROŽNAVA uvedené v bode 1 tohto článku sú odvodené od ceny silovej elektriny a ceny distribucných poplatkov v cenovej hladine roku 2009.
3.

	Silova elektrina* EurIMWh	Spotrebná dan Eur/MWh	Distribucné poplatky EurIMWh	DPH EurIMWh	Spolu EurIMWh
Vysoký tarif	82,998	0,66	72,964	29,758	í 86,38
Nízky tarif	55,00	0,66	31,332	16,528	**103,52**

*cena silovej elektriny od 01.01.2010 do 31.12.2013 je nemenná v zmysle rámcovej dohody KaVSÚ c. 2-835/2009.

4. Súčasťou faktúry za dodávku silovej elektriny bude aj fakturácia za distribučné služby v cenách Súcastoufaktúryza dodávkusilovej elektriny sústavy (PDS) schválená pre obdobie dodávky Úradom pre reguláciu sietových odvetví.
5. Ceny predmetu zmluvy sú uvedené s DPH a so spotrebnou danou v súlade s platnými zákonmi.
6. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti zmeny ceny, podla bodu 1 tohto článku na nasledujúce obdobie, len v súlade ustanoveniami rámcovej dohody KaVSÚ pdlc 2-835/2009 článok V. bod 5.2.

Článok V.
Platobné podmienky

1. Vyúctovacím obdobím pre dodávku elektriny pre velkoodber podla tejto zmluvy je jeden mesiac a pre maloodber šest mesiacov.
2. Odberatel sa zaväzuje za dodávku silovej elektriny a distribucné služby uhradit faktúry za opakované dodanie tovaru a služieb, v pocte 1/mesiac, vo výške odvodenej od 60.0% objednaného množstva na príslušný mesiac (v cenách VT a NT v pomere 70:30), vrátane DPH. Platba bude realizovaná prevodným príkazom prostredníctvom penažného ústavu odberatela, na základe mesacných faktúr (maloodbery faktúrovat 2x rocne, velkoodbery Ix mesacne). Objednávatel neposkytne preddavok ani zálohovú platbu.
3. Dodávatel sa zaväzuje vystavit vyúctovaciu faktúru (danový doklad) pre odberatela v dvoch výtlackoch za fakturacné obdobie podla bodu 1 tohto článku zmluvy, vo výške zodpovedajúcej cene skutocne odobratej silovej elektriny a distribucných služieb, do 10 dní po skoncení uvedeného obdobia. Vyúctovacia faktúra, v ktorej je uvedená oprávnene úctovaná suma, je splatná do 30 dní odo dna dorucenia odberatelovi. Za den úhrady sa považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z úctu odberatela. K danovému dokladu dodávatel priloží aktuálny cenník primárneho dodávatela k danému termínu vystavenia danového dokladu.
4. Dodávatel zašle vyúctovaciu faktúru (danový doklad) k preplateniu na adresu:

   Posádková správa budov
   Šafárikova 109
   048 O1 Rožnava
5. Vyúctovacia faktúra bude obsahovat údaje o všetkých odberných miestach v rámci PSB Rožnava.

Článok VI.
Sankcie

1. Dodávateľ je oprávnený účtovať odberateľovi úroky z omeškania platieb vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý den omeškania (z neuhradenej sumy).

2. Ak odberatel neuhradí faktúru v lehote splatnosti o viac ako 10 dní, dodávatel zašle odberatelovi písomnú upomienku. Náklady súvisiace s upomienkou vo výške 2.00 EUR (60,2520 Sk), vyfakturuje odberatelovi vo fakturacnom období v ktorom bola táto upomienka zaslaná.
3. V prípade, že odberatel ani v termíne do 14 dní po zaslaní upomienky nauhradí faktúru, dôjde k podstatnému porušeniu zmluvy, ktorá je dôvodom k prerušeniu dodávky elektriny a distribucných služieb dohodnutých toutu zmluvou. Dodávatel môže na základe tejto skutocnosti požiadat DPS o odpojenie odbemého miesta odberatela od distribucnej siete.
4. Sankcie dohodnuté v tejto zmluve hradí povinná strana nezávisle na tom, ci a v akej výške vmikne druhej strane škoda.
5. Ustanovenia cl. V. bod 5.6. o zmluvnej pokute a sankciách uvedené v rámcovej dohode KaVSÚ c. 2-835/2009 platia aj pre túto zmluvu o združenej dodávke elektrickej energie.

Článok VII.
Technické podmienky

1. Dodávatel sa zaväzuje dodržat technické podmienky urcené v cl. V. bod 5.5. rámcovej dohody KaVSÚ č. 2-835/2009.
2. Spôsob a vykonávanie odpoctov elektriny je upravené v prevádzkových poriadkoch PDS.

Článok VDI.
Zánik zmluvy

1. Zmluva je uzatvorená na dobu urcitú od 1.1.2010 do 31.12.2010, s dodávkou elektriny v cenách podla tejto zmluvy od 1.1.2010 do 31.12.2010.
2. Pred uplynutím doby na ktorú je zmluva uzatvorená, môžu zmluvné strany ukoncit svoj zmluvný vzťah len na základe vzájomnej písomnej dohody. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpit, ak:
   al druhá zmluvná strana podala na seba návrh na vyhlásenie konkurzu, alebo
   bl bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu voci zmluvnej strane tretou osobou, pricom dotknutá zmluvná strana je platobne neschopná, alebo je v situácii, ktorá odôvodnuje zacatie konkurzného konania, alebo
   cl bol na majetok druhej zmluvnej strany vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkuzl I zamietnutý pre nedostatok majetku, alebo
   dl druhá zmluvná strana vstúpila do likvidácie.

Článok DL
Záverecné ustanovenia

l. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, rámcovou dohodou KaVSÚ č. 2-835/2009, Všeobecnými obchodnými podnienkami dodávateľa a Prevádzkovým poriadkom PDS, sa spravujú v zmysle § 262 Obchodným zákonníkom.

2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po súhlase oboch zmluvných strán. Všetky dodatky budú označené poradovými číslami, podpísané osobami oprávnenými konať vo veciach tejto zmluvy a budú neoddelitelnou súcastou tejto zmluvy.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom skutocného začatia poskytovania dodávky elektriny v zmysle dohodnutých podmienok touto zmluvou.

4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnostou originálu. Dodávatel obdrží jedno vyhotovenie a objednávatel obdrží tri vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že ich zmluvná volnost nie je obmedzená, že ustanovenia tejto zmluvy sú pre nich zrozumitelné a urcité, že zmluvu neuzatvárajú v omyle, a následne po tom, co si túto zmluvu precítali a porozumeli jej obsahu, ju na znak súhlasu s celým jej obsahom podpisujú.

16 OKr 2309

16. 10. 2009

Za **dodávatela**

Martin ONDKO
konatel

. EiL, s.ui.
n ?
; K n y

Za odberateľa

Ing. Ján BAKOŠ
riaditel Správy prevádzky a údržby

Pd finančná k.-jntrcla bo'a vykonaní •*•: ?ía -i
Zátiona ř. 502/2001 3. z. D ttfswtoHfl kontrole s ;':io-i»m
audite a o zmono g -Vip:r,SfV fv&itcrýc^ z š •;•;-• J rn-jni
neskorších proopisov Návrh ímknry ja (ntá ;J). *d'^-i* g
výsledkom i f j b e é i Korsaftia
Zistené
nedos'atky:.....

Mgr. Viera BALIŠOVÁ

Ptam:
c v • -í ii 'h ****<r!K/iii-

Predbežná financná kon'rola tco!a vylconaná podfa § 9
Zákona C. 502/2001 Z. z. o rinan~1"' kontrole a vnútornom
audite a o zmene r. Jcpinení ni~k~órých zákonov v zneni
neskorších predpisov. Peu^cs vafL,r^^io cbstarávania bo!
(nebol) v 3Ľľa:i;; bo lótooum.
Zistené
nedostali?/:.....

Dátum:

ho'Jnúsť, rctíno, prie^vÉto a podixs
poverenét.o umestnanc:a:

Zákon č. 513/1991 Sx Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov:

Mgr. Viera BALIŠOVÁ

Dátum: 16. X. 2009

Predbeíaá 1inanf,rL« korFÍroia bo!íi vvkenaná počíta § 9
Zá(ior:a 6.502/2001 2.7. o Hnari6i>!äj ľ.>ntiufe a vnútornom

kýtŕfh) i. hradiska petrisb LV;ľ.ÍĽl\L hespíK!u/fU, srfetóivia a
Ďtinná.
Zistené
nodosÍÄlky*

Dátum:

poveraéh

Predbežná finar,fn?(kontret^ b-^a vykonaná poriľa § 3
Zákona f. SOä'2001 ľ. *ľ., r* '• ' ; .•. ••>; k^;í-o'<i £, viiútomom
audtó a o zmieri? a dcfiitser:! r=:.. i >r/ch íákonov u ir>£íf!i
neekorifch pr3dp;so"-'. :!r;-; aiísvaná ^rjariGnE oporách

Zistené
necicsiofky. .....^f"7T.....

Dátum:

hodnosť, riieno, nne zvlško a podpis
pover on éhc zamestnanca

16 Hfl ";•:':•

1 6 OKÍ ::

Predbežná financná kontrola bola vykonaná podla § 9
Zánm£.5C2.'20G1 *Z.*z. o fiviričrMSJ koiíUoin ň vruKoliiom
audiIE a o *y.tTioifc* a doplnení nisk!<M^(ih ?ákonov
Pripr ovo
zabe
Zistené
ne!eutilky:

Mgr. Mária

Dátum:

hotinoaí, ÍTÍSTK! P ;>:!:

1° -10- 2009

Prlloha k zmluve o dodávke elektriny C$_o$ 1

Špecifikácia odberných miest.:

Adresa odbemého miesta	EIC kód	Den zaflatku dodávky	PDS	Napätová úroven	Charakter odbemého miesta	Meranie typu	Fixná cena za odberné miesto la mesiac	Cenová tarifa	Obdobie vyúftovanla	Pomer vfkuNT	Percentá záloh
Šafárlkova 0, 048 01 Rožnava	24ZVSOOOOOO19892	01.01.2010	VSE-D	vn	TOO2	Typ merania A	OEUR	2TX2-AVSE-C	Mesiac	73:27	1.splátka 60% Imeslac
Gemerská HOrka O, 049 12 Gemerská HOrka	**24ZVSOOOOOO1943Q**	01.01.2010	VSE-O	vn	**TOO2**	Typ merania B	OEUR/	2TX2-AVSE-C	Mesiac	**S8:42**	1.slátka 60% **Imeslac**
afarlková 59,048 01 **Rožnava**	24ZVSOOOOO1S281K	01.01.2010	VSE-D	n n	**TD02**	Typ **metania** C	o^tJk	2TX3-A VSE-D	**Rok**	**88:12**	**1.splátka 100%** Imeslac

dodávatef

odberatef

MAGMA t.i''i.. s.r.o.

prnoha k zmluve o dodávke elektriny C_o: 1

Špecifikácia odberných miest.:

Adresa odberného miesta	EIC kód	Den zaflatku dodávky	PDS	Naplitová úroven	Charakter odbemého miesta	Meranie typu	Flxná cena za odberné miesto za mesiac	Cenová tarifa	Obdobie vyúftovanla	Pomer VI ku NT	Percentá záloh
VÚ 3030 ul.Putru. 979 01 Rimavská Sobota	24ZSS956546800AC	01.01.2010	SSE.D	nn	TOO 2	Typ merania C	OEUR	2TNNSSE	Rok	61:39	1.splátka 100% Imeslac
Babin most, 980 11 Oždany	24ZSS9S00051000E	01.01.2010	SSE.D	vn	TD02	Typ meraDjelB	OEURA	2TVNSSE	Mesiac	67:33	1.splátka 100% Imeslac

dodávater

odberater

Všeobecné obchodné podmienky pre dodávku elektriny so zabezpecením jej distribúcie a s tým súvisiacich služieb podmienkyspolocnostoupredodávku MAGNA E.A. s.r.o., soako dodáva

1. OvOdóé ustanovenia

1.1. Tieto všeobecné obchodné podmienky upravujú vzťahy medzi spoločnosťou MAGNA EJ. s.r.o„ so sídtom Beethovenova 1810/5,921 01 Piešťany (Magna) ako dodávaterom e i ~ ! l Y a odberatelml (OdberateO, pn dodávke elektriny, na ktorej sa odberateľ s dodávateľom dohodli Zmluvou o dodávke elektriny, vrátane prevzatia zodpovednosti za oifchýlku, so zabezpecením distnbúde elektnny a súvisiadch sietových siužieb a sú neoddelltel'nou prilohou týchto zmlúv (Zmluva).

1.2. Obchodné podmleriiy dlstnbucných služieb sa nadia Prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľ distribučnej sústavy (PDS), uvedeného v Zmluve, platnými v case prevá~kovatel'aúcinnosti zmluvy.

2. Dodávka elektriny a zabezpelenie distribucných služieb elektriny

2.1. Magna sa zaväzuje na záldade Zmluvy:
1. dodávat elektnnu do odbemého miesta Odberateľa v množstvea case podľa potneb odberatel'a,
2. prevziat zodpovednost za odchýlku Odberatefa v odbemom mieste,
3. zabezpeät u PDS pre Odberatelá distnbucné služby.

2.2. Odberatefsa zaväzuje na záldade Zmluvy:
1. zaplat itza dodávku elektnny cenu podľa platobných podmienok dohodnutých v Zmluve.
2. zaplatit za distnbucné služby cenu podľa cenníka prevádzkovatel distnbucnej sústavy platného v case dodávky podľa platobných podmienok dohodnutých v Zmluve.

2.3 Odberatef, ktorého odbemé miesto je pnpojené do sústavy na napätovej úrovni vn a YYn, sa zaväzuje najneskôr do siedmeho dna mesiaca predchádzajúceho mesiaca, v ktorom má dôjst k zmene rezervovanej kapadty, objednat SI rezervovanú kapacitu (v kW) na obdobie 1,3, alebo 12 mesiacov. Objednávku rezervovanej kapadty s uvedením EICkódu odbemého miesta, adresy a obdobia jej platnosti zašle Odberatef na adresu Magny poštou, mailom, alebo faxom. V prípade nedorucenia novej objednávky sa považuje objednaná rezervovaná kapadta za zhodnú s rezervovanou kapadtou v predchádzajúcom období.

2.4. za elektnnu dodanú podľa Zmluvy je považovaná elektnna, ktorá prešla flerad10m v odbemom mieste. v množstve podľa údajov, ktoré Magne poskytol PDS. Oefinovanie náhradných hodnôt pn poruchách merania sa nadi prevádzkovým ponadkom PDS.

2.5 Magna zabezpeä distnbucné služby do odbemého miesta Odberateľa v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a prevádzkovým ponadkom PDS, v kvalite podra technických podmienok prístupu a pnpojenia do sústavy. Pre Odberatera zabezpecí dohodnutú rezervovanú kapadtu. Náklady súvisiace s prekrocením rezervovanej kapadty a nedodržaním technických podmienok odberu vyúctuje Magna Odberaterovi v súlade s platným cenníkom PDS. Podmienky prípadnej zmeny rezervovanej kapadty nemajú vplyv na objem a podmienky dodávky sllovej elektnny.

2.6 Odberater sa zaväzuje poskytnút súcinnost pn špedfikádi technických podmienok v jednotlivých odberných miestach dodávky. Zaväzuje sa tiež informovat o zmenách, ktoré majú vplyv na jeho odber elektnny v danom odbemom mieste.

2.7 za nadny technický stav odbemého zanadenia a jeho prevádzkovanie v súlade s prevádzkovým ponadkom PDS, ako aj za dodržiavanie bezpecnosti technických zanadeni zodpovedá Odberatel.

3. Prerušenie alebo obmedzenie dodávky elektriny a Distribucných služieb

3.1. PDS je oprávnený obmedzit alebo prerušit distnbúdu v nevyhnutnom rozsahu v prípadoch stanovených v § 24 ods. 1 písm. e) zákona c„ 656/2004 Z J . o energetike a v príslušných ustanoveniach Prevádzkového ponadku. pocas takéhoto prerušenia alebo obmedzenia nie je Magna povinná dodávat elektnnu. V týchto prípadoch nemá Magna ani Odberatef nárok na náhradu škody ani ušlého zisku, s výnimkou pripadov, keď škoda a ušlý zisk vznikli zavinením PDS.

3.2. Informádu PDS o plánovanom obmedzení, alebo prerušení distnbucných služieb v súlade so Zákonom o energetike. Magna bezodldadne poskytne Odberatelovi.

3.3. Magna je oprávnená obmedzit alebo prerušit dodávku elektnny a distnbucných služieb do odbemých miest Odberateľa a za tým úcelom vo vlastnom mene požiadat PDS o obmedzenie alebo prerušenie distnbucných služieb, ak Odberatef v zmysle § 39 ods. 1 písm. a) body 2. a 3. Zákona o energetike odoberá elektrinu v rozpore so Zmluvou. za odber v rozpore so Zmluvou sa považuje aj prípad, keď je Odberater v omeškaní s úhradou faktúry alebo jej casti. Preru~enie dodávky nastane ak si Odberater nesplnil dohodnutú povinnostani vdodatocnej lehote, ktorú stanovila Magna v písomnej výzve Odberaterovi, a ktorá nemôže byt kratšia ako 7 dní. Magna vtakom prípade nezodpovedá za vzniknuté škody ani ušlý zisk Odberateľa. Dodávka elektriny a distnbucné služby budú opätovne obnovené bezodldadne po tom, ako Odberatef preukázatelne zaplati dlžnú ciastku, s ktorou je v omeškaní. Náklady súvisiace s opätovným pnpojením odbemého miesta uhradí Odberatef, v cene stanovenej PDS.

3.4 V prípade technických porúch distnbucných služieb s prerušenim dodávky elektnny sa Odberatel obráti so fiadostou o odstránenie vady pnamo na PDS. O poruchách a výpadkoch informuje Odberatel aj Magnu, pncom okrem Identifikacných údajov o odbemom mieste uvedie charaktenstiku poruchy a cas jej nahlásenia PDS.

4. Reklamáde

4.1. Odberatef je oprávnený písomne reklamovatdodávku elektriny a iné vady, ku ktorým došlo pn realizádi Zmluvy.

4.2. Magna prešetrí reklamádu a výsledok prešetrenia písomne oznámi Odberaterovi v lehote do 14 dní od dorucenia reldamáde. Pokiar si prešetrenie reklamáde vyžaduje súcinnost PDS, alebo inej tretej strany, môže Magna predžit lehotu na vybavenie reklamáde o dalších najviac H dní.

5. Platobné podmienky a fakturáda

S.1. Vo faktúre za dodávku elektnny Magna fakturujeaj poskytnuté distribucné služby.

5.2. Pre Odberatelov s rocným odpoctom vystavuje Magna faktúry za opakované dodanie tovaru a služieb na základe histórie spotreby, a to 12 krát za roks U-tou vyúctovacou faktúrou za celý rok so zohradnením mesacných faktúr. Výška mesacnej faktúry je vypocítaná ako 1/12-ina rocnej spotreby predchádzajúceho roka, pokiar sa Odberatef nedohodne s Magnou i n a l O výške zálohovej platby informuje Magna odberatefa dorucením kalkulacného listu v prvých dnoch dodávky elektnny podľa zmluvy, resp. v prvých dnoch kalendámeho roka.

5.3 U Odberaterov elektnny pre domácnosti si Magna vyhradzuje právo na hradit mesacné faktúry za opakované dodanie tovaru a služieb vystavením jedného danového doldadu pre kalendámy rok, so stanovením výšky a termínov splatnosti mesacných platieb. Na písomnú žiadostodberateľa Magna toto právo nevyužije.

5.4 Pre Odberatefov s mesacným odpoctom sú zálohové faktúry vyhotovované v termínoch dohodnutých v zmluve, pncom vyúctOYacia faktúra sa vztahuje vždy na mesacné obdobie.

5.5. Splatnost zálohových faktúr je spravidla v 1S.-ty den mesiaca dodávky. Vyúctovade faktúry sú splatné v 20.-ty den nasledujúceho mesiaca (roka). Ak pripadne den splatnosti na den pracovného pokoja alebo sviatok, faktúra je splatná v najbližší pracovný den.

5.6. Ohradou sa rozumie pripísanie sumy na úcet Magny uvedený v Zmluve. Na požiadanie Odberatela realizuje Magna platobný styk aj inkasom, ktoré je podmienené udelením súhlasu Odberatela jeho banke a oznámeniu tejto skutocnosti Magne.

5.7. Ak Odberatel neuhradí faktúru do 10 dní po lehote splatnosti, zašle Magna Odberatelovi upomienku. Náklady súvisiace s upomienkou vo výške 2,- EUR vyfakturuje Magna Odberatelovi vo fakturacnom období, v ktorom bola upomienka zaslaná.

5.8. Ak je Odberateľ v omeškaní s úhradou faktúry podla Zmluvy, je Magna oprávnená úctovat úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj zacatý den omeškania.

6. Náhrada škody

6.1. Ak niektorá zo zmluvných strán poruší povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, má poškodená zmluvná strana právo na náhradu preukázateli1e spôsobenej škody okrem prípadov, keď škody boli spôsobené obmedzením alebo prerušením dodávky elektriny a distribucných služieb v súlade so Zákonom o energetike.

6.2. Odberatel zodpovedá za škodu spôsobenú neoprávneným odberom v súlade so Zákonom o energetike a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

7. Ukoncenie a zánik Zmluvy

7.1 Zmluva sa uzatvára spravidla na dobu neurcitú, pricom v zmluve uvedené ceny platia od dohodnutého dna dodávky do konca kalendárneho roku, v ktorom k zaciatku dodávky došlo.

7.2 Podla vývoja áen na trhu s elektrinou ponúkne Magna Odberatelovi cenu silovej elektriny pre nasledujúá rok v termíne 60 dní pred ukoncením kalendárneho roka tak, aby Odberatel mohol v zákonom stanovených tennínoch využit svoje právo na zmenu dodávatel.! elektriny na dillšie obdobie. Po odsúhlasení áen distribucných služieb Oradom pre reguládu sietových odvetví Magna oznámi Odberatelovi aj ceny distribúde pre nasledujúd rok.

7J V prípade, že cena pre dodávku elektriny domácnostiam, oznámená podla bodu 7.2., alebo zmluvne dohodnutá cena, presahuje maximálnu cenu schválenú pre príslušné obdobie Oradom pre reguládu sietových odvetví, Magna cenu zníži na cenu stanovenú URSD-m, alebo na cenu nižšiu.

7.4 KtorákolYek zo zmluvných strán môže Zmluvu vypovedat bez uvedenia dôvodu ku koncu kalendárneho roka. Výpovedmusí byt druhej zmluvnej strane dorucená najmenej 40 kalendárnych pred uplynutím kalendárneho roka.

7.5 Zmluva môže byt ukoncená na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, ktorá sa uskutocní písomnou fonnou.

7.6 Každá zo zmluvných strán je oprávnená od Zmluvy odstúpit, ak

a) druhá zmluvná strana podala na seba návrh na vyhlásenie konkurzu, alebo

b) bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu voci zmluvnej strane tretou osobou, pricom dotknutá zmluvná strana je platobne neschopná, alebo je v situádi, ktorá odôvodnuje zacatie konkurzného konania, alebo

c) bol na majetok druhej zmluvnej strany vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku, alebo

d) druhá zmluvná strana vstúpila do likvidáde.

7.7 Pri odstúpení od Zmluvy zostávajú zachované z nej vyplývajúce práva a povinnosti do dna úcinnosti odstúpenia. Zmluvné strany sú povinné vyrovnat všetky pohladávky a záväzky vzniknuté do dna úcinnosti odstúpenia od Zmluvy.

7.8 Odstúpenie od Zmluvy, alebo jej ukoncenie z iného dôvodu sa nedotýka práva na uplatnenie nárokov vyplývajúdch z porušenia Zmluvy vrátane oprávnenia na náhradu škody a ostatných ustanovení, ktoré podla Zmluvy, alebo vzhladom na svoju povahu majú trvat aj po ukoncení Zmluvy.

7.9 V prípade zmeny technických podmienok odberu elektriny na strane Odberatela, alebo zmeny akýchkolYek skutocností obsiahnutých v zmluve, oznámi Odberatel bezodkladne nové skutocnosti Magne tak, aby bolo možné zmenit zmluvu a v prípade potreby aj dosiahnút realizádu takýchto zmien u PDS.

8. Záväzok mlcanlivosti a ochrana osobných údajov

8.1 Informáde a skutocnosti, ktoré zmluvné strany získali alebo o ktorých sa dozvedeli pri uzavretí alebo plnení Zmluvy alebo v súvislosti s nou sa považujú za dôverné a majú charakter obchodného tajomstva. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytovat dôverné informáde získané v rámd vzájomnej spolupráce, tretím osobám. Magna sa zaväzuje, že jej oprávnené osoby, ktoré pri výkone svojej práce prichádzajú do styku s osobnými údajmi odberatela, budú zachovávat mlcanlivost o nich podla Zákona o ochrane osobných údajov, a nevyužijú ich pre osobnú potrebu a sprístupnenie tretím osobám bez súhlasu dotknutej osoby.

9. Vyššia moc

9.1 Zmluvné strany sú zbavené zodpovednosti za neplnenie povinnosti vyplývajúdch zo Zmluvy v prípade, ak toto neplnenie je výsledkom okolností vylucujúdch zodpovednost (vis maior) v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v jeho platnom znení (napr. vojna, celoštátny štrajk, zemetrasenie, záplava, požiare teroristický útok, atd.). Na základe požiadavky druhej strany dotknutá strana predloží doklad o existenái okolností vylucujúdch zodpovednost, ktorý vydajú príslušné úrady, alebo organizácia zastupujúca záujmy krajiny pôvodu.

9.2 Zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania okolnosti vylučujúcich zodpovednost'/vis maior.

10. Záverečné ustanovenia

10.1 Zmluva nadobúda platnost' a vzniká dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Začiatok poskytovania služieb nastáva v dohodnutý deň, vždy o 00.00 hod. a končív deň zániku zmluvy o 24.00 hod.

10.2 Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať výlučne písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

10.3 Spory, ktoré vzniknú medzi zmluvnÝl11i stranami na základe Zmluvy, S prednostne budú riešiť dohodou zmluvných strán. Ktorákolvek strana je oprávnený predložiť spor na vynesenie miestne príslušnému súdu Slovenskej republiky.

10.4 If'setky "t~Oznámenia, VÝiVY a iné pódania, ktoré sa majú podla Zmluvy uro~1i\ písomne, sa budú považovat' za riadne podané, ak budú doručené druhej zmluvnej strane osobne, alebo poštou na adresu zmluvnej strany uvedenú v Zmluve. *i*

10.5 2iadna zo zmluvných strán nemôže postúpit,.. alebo enúvpreviestZml~e. svoje P.~. a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy ako celok, alebo ich caS(bet Predchádza ÚC písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

10.6 Tieto obchodné podmienky sú účinné dňom 15.6.2009, pričom pl... podmienok obchodných ... zo dňa 1.5.2008 trvá u uzatvop~ch zmlúv do 31.12.2009. Nesúhlas zo zmenou obchodných podmienok u už uzatvor^ých zmlúv bude považovaný rovnako, ako nesúhlas s cenou navrhnutou pre obdbbie po 1.1.2010.

V Pieštanoch dňa 1.6.2009

maGna

MAGNA EX s.r.o., Beethovenova 5, 92101 Piešťany, SK, Prevádzka: Winterova 7, 92101 Piešťany, SK
Siwiurttotf jexaplstiii t otwhtxlivxn rv^ti-j Qkrcsnäu)fiúdu v Itravt', Oddiel: Sit*, vto;tai. IfirvA.'T
www.magnaea.sk, e-mail: magna@magnaea.sk, tel.: +42133 7720 731, fax: +42133 m o 732, hot line: +421 948 330 530
JfO; 35 743 565,0fC;2020230135,ltpreOPH:SK2020230135,TATRABANKAa.s.,äslo účtu: 2622738682/1100

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum: 31.8.2010
Meno pracovníka a podpis: Ing. Katarína Fecková



č. PSB- 1- 541/2004
č. PSB 93-2/2010 RV

číslo obchodného partnera: 5100011106 /10

OBCHODN1~ TAJOMSTVO

SLOVENSKÝ PLYNÁRENSKÝ PRIEMYSEL, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 BRATISLAVA 26
CDň

S,V - klasik

Dodatok c. 2/2009
k zmluve o dodávke plynu

cislo obchodného partnera: 5100011106 /10

ú-2-1109/2009

Zmluvné strany

	Dodávatel	Odberatel
Obchodné meno	Slovenský plynárenský priemysel, a.s.	Slovenská republika - Ministerstvo obrany Sekcia majetku a infraštruktúry Správa prevádzky a údržby
Právna forma Oznacenie registra	akciová spolocnosf Obch. register Okresného súdu Bratislava " oddiel: Sa, vložka c.: 2749/B	Rozpoctová organizácia Výpis z registra organizácii §21 ods.2 Zákona c. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike
Adresa PSC, sldlo	Mlynské nivy 44/a 825 11 Bratislava	Legionárska 15 911 27 Trencfn
Konajúci v mene spolocnosti - meno - funkcia	Jean-Jacques Ciazynski predseda predstavenstva Bemd Wagner clen predstavenstva	Ing. Ján Bakoš riaditel Správy prevádzky a údržby Trencfn
ICO DIC ICDPH OKEC Banka Cfslo úctu/kód banky	35815256 2020259802 SK2020259802 40200 Všeobecná úverová banka a.s. 1033311555/0200	30845572 75220 Štátna pokladnica 7000171928/8180
Adresa pre poštový styk	Slovenský plynárenský priemysel, a. s. sekcia komercného trhu a obcf útvar predaja - súkromný sektor - Východ Moldavská 12 040 11 Košice-Západ	Ministerstvo obrany Slovenskej republiky Posádková správa budov Rožnava Šafarikova 109 048 01 Rožnava
Kontaktná osoba pre zmluvné podmienky Telefón Fax E-mail	Ing. Marián Zupcán 055/6492141 055/6432742 marian.zupcan@spp.sk	Igor Gacek 0960/581282
Odberné miesto/miesta		Identifikácia odberných miest odberatela, do ktorých dodávatel dodáva plyn na základe tejto zmluvy, je obsahom prflohy c.1

Týmto dodatkom sa menf a doprna Zmluva o dodávke plynu zo dna 8.12.2008 vrátane jej dodatkov a prfloh tak, že pôvodné ustanovenia zmluvy a prfloh sa menia nasledovne:

Ing. Marián Župčaľ

kópia Zmluva súhlasi s originálom

Gacek:

čisto obchodného partnera: 5100011106 /1L

I.

Bod 3.1.3. zmluvy sa meni **nasledovne:**

.3.1.3. Dodávater vyhodnocuje zmluvné množstvá (ZM) sOhmne za rietky prfsluané OM ako spolocné zmluvné množstvo (dalej len .SZM[-]). Obdobie, za ktoré sa SZM vyhodnocuje, predstavuje obdobie 12 po sebe nasledujOcich kalendárnych mesiacov, maximálne Wak do konca Oeinnosti zmluvy (dalej **len** .Vyhodnocovacf rok[a]). SpOsob vyhodnotenia SZM za jednotlivé Vyhodnocovacie roky je dohodnutý v bode 2.1. prflohy c. 2 tejto zmluvy.

V prfpade ukoncenia zmluvy pred upfynutfm Vyhod nocovacieho roka má dodávater právo vyhodnotit SZM (za v§etky OM) za vaetky nevyhodnotené Vyhodnocovacie roky ku dnu ukoncenia zmluvy.

V prfpade predlženia trvania zmluvy na obdobie presahujúce doposiar neukoncený Vyhodnocovacf rok sú zmluvné strany povinné aktualizovat SZM pre neukoncený Vyhodnocovacf rok a dohodnút SZM pre každý nasledujúci Vyhodnocovacf rok až do konca trvania zmluvy.

Pre prvý Vyhodnocovacf rok, ktorý zacfna dna 1.1.2009 a trvá do 31.12.2009 sa zmluvné strany dohodli na spolocnom zmluvnom množstve (SZM) pre vaetky OM nasledovne:

SZM pre wetky OM : 5 598 440 kWh

Pre druhý Vyhodnocovaci rok. ktorý zacfna dna 1.1.2010 a trvá do 31.12.2010 sa zmluvné strany dohodli na spolocnom zmluvnom množstve (SZM) pre wetky OM nasledovne:

SZM pre vaetky OM : 5 624 187 kWh "

Bod 16.3. zmluvy sa meni nasledovne:

"16.3. Zmluva sa uzatvára na dobu urcitO do 31.12.2010

Clánok 17. zmluvy sa ruši.

Clánok 18. Záverecné ustanovenia zmluvy sa precisluje na **17.**

Text prflohy c. 1 sa rulf a nahrádza nasledovným textom:

Identifikácia odberných miest odberatela

~. Identifikácia OM odberatela, do ktorých dodávatel dodáva pM1 na základe zmluvy o dodávke plynu zo dna 8.12.2008 vrátane jej dodatkov.

Cfslo OM	POD	Názov OM	Adresa. PSC. sfdlo OM
4101458243	SKSPPDIS001030020915	Posádková soráva budov	Safárikova 109 048 01 Rožnava
4101457789	SKSPPDIS00830021865	Voienský útvar Plvnová kotolna R.S.	Kráľa j, 9999 979 01 Rimavská Sobota

II. Zmluvné množstvá a dalšie parametre pre vyššie uvedené odberné miesta

ZM (v **tis.** kWh)	**DMM (v m³)**	**Zaciatok Obdobia OM**	**Koniec Obdobia OM**	**Maximálna výika Ikody**	**Charakter odberu vOM**
6 866600	**6** 400	1.1.2009	31.12.2009	66 400 **EUR**	**K**
633840	500	1.1.2009	31.12.2009	13 200 EUR	**K**

S &'Jclnnostou od 1.12.2009 sa pre OM c. 4101458243 zmluvné strany dohodli na &'Jprave množstiev nasledovne:

Zaciatok Obdobia OM	**Koniec Obdobia OM**	ZM (v **tis. kWh)**	**DMM (v m³)**	**Maximálna výlka Ikody**	**Charakter odberu v OM**[1]
1.1.2009	31.12.2009	4 964,600	6 400	66 400 EUR	**K**
1.1.2010	31.12.2010	4 991,186	4 700	66 400**EUR**	K

S &'Jclnnostou od 1.12.2009 sa pre OM c. 4101457789 **zmluvné strany dohodli na &'Jprave množstiev nasledovne:**

Zaciatok Obdobia OM	**Koniec Obdobia OM**	**ZM** (v **tis. kWh)**	**DMM (v m³)**	**Maxlmélna** výlka Ikody	**Charakter odberu v OM**[1]
1.1.2009	31.12.2009	633,840	500	13 200 **EUR**	K
1.1.2010	31.12.2010	633.001	500	13 200EUR	K

[1] ,!F-—OM s odberom technologického charakteru, ktorého viac ako 50% roooého odberu plynu nezévlsl od vonkaJiej teploty ovzduAla
K" '* OM,s odberom vykurovacieho charakteru, ktorého 50% a viac ročného odberu plynu závisí od vonkajšej teploty ovzdušia

cfslo obchodného partnera: 5100011106/ u>,

III.Dodávater s odberaterom dohodli najmä pre úcely plánovania odberu, pripadne pre úcely stanovenia preddavkov pre prrsluäné OM percentuálne podiely (váhy) odberu plynu zo ZM pripadajúce na jednotlivé kalendárne mesiace:

Váhy ('lo)												
Cislo **OM**	**január**	**február**	**marec**	**apríl**	**máj**	**Jún**	**Júl**	**august**	**september**	**október**	**november**	**december**
4101458243	**21**	**16**	**12**	**5**	**3**	**1**	**1**	**1**	**2**	**g**	**12**	17
4101457789	**18**	**17**	**15**	**5**	**2**	**1**	**1**	**1**	**2**	**7**	**14**	17

Text prílohy č. 2 sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

Zmluvná cena

1. štrukUlra **ceny**

Cena pozostáva zo súctu ceny za služby súvisiace s distribúciou, ceny za služby súvisiace s prepravou a ceny za služby obchodníka a je dohodnutá pre obdobie do 31.12.2010.

1.1. Cena za služby súvisiace s distribúciou

1.1.1. Cena za služby súvisiace s distribúciou pre prrslušné OM sa urcuje v zmysle Rozhodnutia Úradu pre reguláciu sietových odvetvr, ktorým sa spolocnosti SPP - distribúcia, a.s. ako prevádzkovatelovi distribucnej siete urcujú tarify za prrstup do distribucnej siete a distribúciu plynu a poskytovanie podporných služieb v plynárenstve (dalej len "Rozhodnutie") platného pre Obdobie OM. Odberatel je povinný zaplatit dodávatelovi cenu za služby súvisiace s distribúciou zodpovedajúcu cene, ktorú by bol povinný zaplatit, keby mal pre toto obdobie uzavretú samostatnú zmluvu o distribúcii plynu pre dohodnuté ZM pre jednotlivé OM (dalej aj "SpOsob uplatnenia Rozhodnutia").

1.1.2. Cena za služby súvisiace s distribúciou pozostáva z fixnej mesacnej sadzby (FMS_o), z rocnej sadzby za výkon (vS_o) a zo sadzby za odobratý plyn (SOPO). Cena za služby súvisiace s distribúciou pozostáva z fixnej mesacnej sadzby (FMS_o), z rocnej sadzby za výkon (VS_o) a zo sadzby za odobratý plyn (SOP_o).

1.1.3. Jednotlivé zložky ceny za služby súvisiace s distribúciou sú urcené vzmysle Rozhodnutia platného k poslednému dnu jednotlivého fakturacného obdobia nasledovne:
FMS_o - je rovná 1/12 fixnej sadzby za rok danej podla Rozhodnutia

VSO - je súcet rocnej sadzby za prrstup do vysokotlakovej distribucnej siete a rocnej sadzby za denné maximum na výstupnom bode, prrpadne iných aplikovatelných sadzieb vzťahujúcich sa k **DMM** podla Rozhodnutia.

SOP_o - je rovná V_D I GCV [EUR/kWh]

kde

.VO - je variabilná sadzba prepocrtaná na EUR za každý distribuovaný m^3, daná podla Rozhodnutia platného pre mesiac, pre ktorý sa SOP_o urcuje. Ak by variabilná sadzba V_o daná podla Rozhodnutia bola stanovená v EUR za každú distribuovanú kWh platr, že $SOP_D = V_o$. Ak by variabilná sadzba V_o daná podla Rozhodnutia bola stanovená v EURct za každú distribuovanú kWh platr, že SOP_o = VOI100.

GCV - znamená hodnotu mesacného aritmetického priemeru denných hodnOt spalovacieho tepla objemového zaokrúhleného na tri desatinné miesta za mesiac predchádzajúci mesiacu, za ktorý sa urcuje SOPO. Denné hodnoty spalovacieho tepla zverejnuje prevádzkovatel distribucnej siete, na ktorú je pripojené odberné plynové zariadenie odberatela, do ktorého sa uskutocnuje dodávka plynu podla tejto zmluvy.

Hodnotu GCV vypocrta a zverejnr dodávatel na svojej intemetovej stránke najneskOr do 5 pracovných dnr po zaciatku prrslušného kalendárneho mesiaca. Ak nie sú denné hodnoty spalovacieho tepla zo strany PDS zverejnené, dodávatel pri výpocte použije denné hodnoty za tie dni, za ktoré boli zverejnené. Ak hodnotu GCV nie je možné urcit podla predchádzajúcej vety, dodávatel pri výpocte SOP_o použije poslednú dodávatelom zverejnenú hodnotu GCV.

SOP_o sa upravr v prvý Den každého mesiaca a je úcinná vždy od prvého dna do posledného dna prfslušného kalendárneho mesiaca.

Výsledná FMSD sa zaokrúhli na dve desatinné miesta. Výsledky výpoctov potrebných na urcenie SOP_o sa zaokrúhlia na šest desatinných miest. Výsledná SOP_o sa zaokrúhluje na pat desatinných miest Ak je

cIslica za zaokrúhfovanou cfslicou O až 4, zaokrúhfovaná cfslica zostáva nezmenená. Ak je cfslica za zaokrúhf o vanou cfslicou 5 až 9, zaokrúhfovaná cIslica sa zvýAi o 1.

.. Vprfpade zmeny obsahu Rozhodnutia, ktorého dOsledkom je zmena ktorejkoľvek zhodnOt FMS_o, vso alalebo SOP_D. dodávatef upravl cenu sa služby súvisiace s distribúciou alebo jej jednotlivé zložky v zmysle zmeneného Rozhodnutia, a to pri zachovanf spOsobu uplatnenia Rozhodnutia uvedeného v bode **1.1.1.** tejto prilohy.

1.1.5. Vprfpade zmeny obsahu Rozhodnutia, ktorá svojou povahou alebo rozsahom neumožnl dodávaterovi upravit cenu v zmysle bodu 1.1.4., dodávatef jednostranne urci cenu za služby súvisiace s distribúciou pri zachovani SpOsobu uplatnenia Rozhodnutia. Odberatef je povinný zaplati! dodávatefovi cenu za slufby súvisiace s distribúciou plynu do jednotlivých OM urcenú v súlade s predošlou vetou odo dna úcinnosti zmeny Rozhodnutia.

1.2. Cena za služby súvisiace s prepravou

1.2.1. Cena za služby súvisiace s prepravou pozostáva z rocnej sadzby za výkon (VS_p) a zo sadzby za odobratj plyn (SOP_p).

1.2.2. Jednotlivé zložky sú dohodnuté nasledovne:

VS_p [EUR/m³;	SOPp [EURJkWh)	Obdobie OM od -do
1,0227	0,00023	1.1.2009-31.12.2009
1,0416	0,00023	1.1.2010-31.12.2010

1.3. Cena za služby obchodnika

1.3.1. Cena za služby obchodnika pozostáva z fixnej mesacnej sadzby (FMS_o a zo sadzby za odobratj plyn (SOP_o).

1.3.2. Jednotlivé zložky sú dohodnuté nasledovne:

CIslo OM	FMS_o [EUR/mesiac)	Typ vzorca EUR/USD	Ro [EURIMWh)	Obdobie OM od-do
4101458243	2 159,73	EUR	15,470	1.1.2009-31.12.2009
4101458243	1 120,22	EUR	15,180	1.1.2010-31.12.2010
4101457789	112,28	EUR	15,738	1.1.2009-31.12.2009
4101457789	115,60	EUR	15,427	1.1.2010-31.12.2010

Hodnotu SOPO pre jednotlivé OM vypocfta dodávater použitim typu vzorca dohodnutého s odberatefom pre dané OM na základe dohodl.1utej konAtanty R_o nasledovne:

Typ vzorca EUR použitý pre výpocet SOP_o:

SOPo = [Ro l i000 + E] [EUR/kWh]

kde

E = (0,03913 x (FO 1 FX - 172,10) + 0,02517 x (GO1 FX - 282,50» 1 1000

FO - znamená hodnotu aritmetického priemeru priemerných mesacných cien tažkho vykurovacieho oleja (Fuel oil) s obsahom slry 1% v USD za jednu metrickú to lu vypočítanú za dobu deväť mesiacov predchádzajúcich mesiacu, za ktorý sa určuje SOP^T-:•

Priemerné mesacné ceny tažkého vykurovacieho oleja budú vypocltané aritmetickým priemerom vysokej a nlzkej mesacnej ceny pre fažký vykurovaci olej s obsahom slry 1 % (1% Fuel Oif) v USD za metrickú tonu, ktoré sa zverejnujú mesacne v "Platts Oilgram Price Report" v tabulke "European monthly averages", casti "Barges FOB Rotterdam".

GO - znamená hodnotu aritmetického priemeru priemerných mesacných cien lahkého vykurovacieho oleja (Gas oif) s obsahom slry 0,1% v USD za jednu metrickú tonu VYPocltanú za dobu devat mesiacov predchádzajúcich mesiacu, za ktorý sa urcuje SOP_o.

Priemerné mesacné ceny lahkého vykurovacieho oleja budú vypocltané aritmetickým priemerom vysokej a nlzkej mesacnej ceny pre lahký vykurovaci olej s obsahom slry 0,1 % (Gasoif 0.1) v USD za metrickú tonu, ktoré sa zverejnujú mesacne v "Platts Oilgram Price Report" v tabulke "European monthly averages", casti "Barges FOB Rotterdam".

V prlpade, že niektorá priemerná cena fažkého alebo lahkého vykurovacieho oleja špecifikovaná v tomto bode nie je k dispozicii, dodávatel ju vo výpocte nahradi inou dostupnou priemernou cenou, ktorá jej v najvacšej miere zodpovedá.

FX - znamená priemerný mesacný kurz USD voci EUR (USD za 1 EUR), ktorý je oficiálne publikovaný ECB (zdroj www.ecb.eu), pre mesiac predchádzajúci mesiacu, za ktorý sa urcuje SOP_o.

Hodnoty E, ktoré vstupujú do výpoctu SOP_o na prlslušný kalendárny mesiac, zverejnl dodávatel na svojej internetovej stránke najneskôr do 5 pracovných SOPonaprlslušnýdni po zaka[illegible] mesiaca, nasvojej bude maf k dispozfcii všetky údaje potrebné na ich výpocet.

Výsledky výpoctov potrebných na urcenie SOP_o sa zaokrúhlia na šest desatinných miest. Výsledná SOP_o sa zaokrúhluje na pat desatinných miest. Ak je cislica za zaokrúhlovanou cislicou 0 až 4, Výslednázaokrúhlovaná cislica zostáva nezmenená. Ak je cislica za zaokrúhfovanou cislicou 5 až 9, zaokrúhfovaná cislica sa zvýši **01.**

Hodnotu SOPo pre jednotlivé OM dodávatef upravi v prvý Den každého mesiaca a je úcinná vždy od prvého dna do posledného dna prislušného kalendárneho mesiaca.

2. Vyhodnotenie množstiev

2.1. Dodávatef má právo vyhodnotit SZM po skonceni každého Vyhodnocovacieho roka, a to spôsobom a s dôsledkami uvedenými v tomto bode.

Ak odberatel za obdobie Vyhodnocovacieho roka odoberie množstvo energie v plyne menšie než 85% SZM dohodnutého pre daný Vyhodnocovaci rok, dodávatel je oprávnený po vykonani vyhodnotenia zvýšit cenu za každú kWh odobratej energie pocas tohto Vyhodnocovacieho roka až o výšku uvyhodnotenia nasledovne:

$$ZC = \frac{0{,}25 \times SOP_{om} i_n X(SZM \times 0{,}85 - x)}{} \quad [EUR/kWh]$$

kde

ZC - maximálne zvýšenie ceny za skutocne odobraté množstvo energie v plyne v prfslušnom Vyhodnocovacom roku v EUR/kWh,

X - skutocne odobraté množstvo energie v plyne za prfslušný Vyhodnocovacf rok za všetky OM v kWh, pricom minimálna hodnota X je 1,

SOP_{Omin} - najnižšia sadzba za odobratý plyn SOP_o
(i) spomedzi všetkých zaodobratýSOP_o dohodnutých pre jednotlivé OM platných pre posledný mesiac prislušného Vyhodnocovacieho roka, resp.
(ii) v prfpade ukoncenia zmluvy pred uplynutím Vyhodnocovacieho roka, spomedzi všetkých SOPo platných bezprostredne pred ukoncenfm tejto zmluvy

2.2. V prrpade ukoncenia zmluvy pred uplynutrm Vyhodnocovacieho roka má dodávatel právo vyhodnotit SZM za všetky OM za obdobie všetkých nevyhodnotených Vyhodnocovacrch rokov v zmysle bodu 2.1. ku dnu ukoncenia zmluvy.

2.3. Ak odberatel odoberie pocas prrslušného Vyhodnocovacieho roka na svojich OM množstvo energie presahujúce zmluvne dohodnuté SZM, dodávatel je oprávnený zvýšit cenu za každú kWh odobratú v tomto obdobr nad SZM. a to o 20% $SOPO_{max}$. kde

SOP_{Omax} - najvyššia sadzba za odobratý plyn SOPo spomedzi všetkých SOPo dohodnutých pre prrslušné OM platných v case. ked odberatel odoberal množstvo energie presahujúce SZM dohodnuté pre daný Vyhodnocovacr rok.

2.4. Ak odberatel v ktoromkolvek Dni na ktoromkolvek OM odoberie množstvo plynu presahujúce DMM uvedené pre prrslušné OM v zmluve. odberatel zaplatr dodávatelovi za urcený pocet prekrocenr DMM v danom mesiaci za objem prekrocenia na výstupnom bode nad prlslušný limit sadzbu v zmysle platného Rozhodnutia, ktorú by bol povinný zaplatit. keby mal pre toto obdobie uzavretú samostatnú zmluvu o distribúcii plynu do prrslušného OM.

Ak pocas daného mesiaca v ktoromkolvek Dni odberatel odobral množstvo plynu presahujúce DMM uvedené v zmluve na jednom alebo viacerých OM, a súcasne v tomto Dni došlo voci dodávatelovi k uplatneniu poplatku za prekrocenie dennej distribucnej kapacity na vstupnom bode v zmysle platného Rozhodnutia, odberatel popri poplatku uvedenom v prvej vete tohto bodu zaplatr za objem prekrocenia DMM nad prrslušný limit na každom prrslušnom OM aj poplatok za prekrocenie dennej distribucnej kapacity na vstupnom bode v zmysle platného Rozhodnutia, ktorý by bol povinný zaplatit. keby mal pre toto obdobie uzavretú samostatnú zmluvu o distribúcii plynu do prrslušného OM.

3. Uplatnenie zložiek cien

3.1. Dodávatel má právo uplatnit pre prrslušné OM jednotlivé zložky ceny, a to sadzbu FMS_D a sadzbu FMSo v mesiacoch, v ktorých má povinnost dodávat plyn podla clánku 16. tejto zmluvy. V prrpade. ak je dohodnuté kratšie fakturacné obdobie ako kalendárny mesiac, uplatnuje sa alikvotný podiel FMS_D a FMSo pripadajúci na toto obdobie pri rovnomemom rozpocrtanr FMS_D a FMSo na jednotlivé dni mesiaca. V prrpade ukoncenia, resp. zacatia odberu v priebehu mesiaca sa FMS_D a $FMSo^{za}$ daný mesiac fakturuje vo výške stanovenej v bode 1.1.3. a v bode 1.3.2. tejto prllohy. V prrpade predcasného ukoncenia odberu na prrslušnom OM, resp. v prrpade predcasného ukoncenia zmluvy má dodávatel právo dofakturovat platbu za FMS_D a FMS_o pre každé prrslušné OM za obdobie do konca Obdobia OM.

3.2. Dodávatel má právo uplatnit pre prrslušné OM jednotlivé zložky ceny, a to sadzbu VS_D a sadzbu VSp v mesiacoch, v ktorých má povinnost dodávat plyn podla clánku 16. tejto zmluvy. Rocná platba vztahujúca sa k VS_o a VS_p sa vypocrta ako súcin DMM uvedeného za jednotlivé OM v prUohe c. 1 tejto zmluvy a prrslušnej hodnoty výkonovej sadzby. Mesacná platba vztahujúca sa k VS_D a VS_p sa vypocrta ako 1/12 rocnej platby vztahujúcej sa k prlslušnej hodnote výkonovej sadzby.

V prrpade. ak je dohodnuté kratšie fakturacné obdobie ako kalendámy mesiac, uplatnuje sa alikvotný podiel mesacnej platby vztahujúcej sa k VS_D a VS_p pripadajúci na toto obdobie pri rovnomemom rozpocrtanr mesacnej platby vztahujúcej sa k VS_D a VSp na jednotlivé dni mesiaca.

V prrpade ukoncenia. resp. zacatia odberu v priebehu mesiaca sa VS a VS_p za daný mesiac fakturuje vo výške mesacnej platby vztahujúcej sa k VSO a VS_p.

V prrpade predcasného ukoncenia zmluvy má dodávatel právo dofakturovat platbu za VS_D a VS_p pre každé prrslušné OM až do výšky rocnej platby vztahujúcej sa k VS_o a VS_p do konca Obdobia OM.

3.3. Platby za odobraté množstvo energie v plyne sa pre prrslušné OM vypocitajú ako súciny skutocne odobratého množstva energie v plyne pocas prlslu§ného faktulaCného obdobia a hodnôt SOP.. SO a SOPo platných pre príslušný kalendárny mesiac

S úcinnostou od 1.1.2010 sa text prílohy c.3 ruši a nahrádza následovnýrn textom:
Platobné a fakturacné **podmienky**

1. Preddavok

1.1. Dodávatel uskutocnuje dodávky plynu v opakovanjch dohodnutjch lehotách. Odberatel je povinnj uhradit na mesacnú dodávku plynu dodávatelovi preddavok vo \výške 80 % predpokladanej ceny mesacnej dodávky plynu do väetkjch svojich OM uvedenjch v prflohe C. 1. Podkladom pre zaplatenie sú údaje o preddavku, uvedené na vyúctovacej faktúre. Preddavok sa stanovuje na mesiac, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola vyúčtovacia faktúra vystavená. Údaje o preddavku na prvé dva mesiace Vyhod nocovacieho roku oznámi dodávatel odberatelovi osobitne.

1.2. Vjäka predpokladanej ceny mesacnej dodávky sa stanovi ako súcet predpokladaných cien mesacnej dodávky do jednotlivých OM odberatela uvedených v prflohe c.1. Výäka predpokladanej ceny mesacnej dodávky do prlsluäného OM sa stanovi na základe ceny za služby súvisiace s distriMciou, ceny za služby súvisiace s prepravou a ceny za služby obchodnika, ktoré sú platné pre prisluäné OM v mesiaci, za ktorý je faktúra vystavená, a predpokladaného mesacného množstva podla váhy pre 'prlsluäné OM pripadajúcej na kalendárny mesiac, *na* ktorý sa preddavok stanovuje. Výäka predpokladanej ceny mesacnej dodávky na prvé dva mesiace Vyhodnocovacieho roku sa stanovf na základe prfslušných fixných mesacných sadzieb, prlsluäných výkonových sadzieb, ktoré sú platné pre prislušné OM v mesiaci, na ktorý sa preddavok stanovuje, a súcinu predpokladaného mesacného množstva podla váhy pre prfsluäné OM pripadajúcej na kalendárny mesiac, na ktorý sa preddavok stanovuje a súctu SOPp, predpokladanej SOP_D a predpokladanej SOPo . Váhy jednotlivých mesiacov pre jednotlivé OM sú uvedené v prflohe c. 1 zmluvy.

Výška preddavku je urcená percentom z predpokladanej ceny mesacnej dodávky do všetkých OM odberatela podla bodov 1.1. a 1.2. tejto prflohy a pripocltanfm DPH podla všeobecne záväzných právnych predpisov.

1.3 Odberatel je povinný uhradit preddavok vo výške vypocltanej dodávatelom v súlade s bodmi 1.1. a .1.2. tejto prflohy:

a) mesacne v troch rovnakých splátkach tak, aby boli pripfsané na úcet dodávatela najneskôr k 5., 15. a 25. dnu kalendárneho mesiaca,

b) mesacne jednou splátkou tak, aby bola priplsaná na úcet dodávatela najneskôr k 15. dnu kalendárneho mesiaca.

Odberatel vo všetkých vyhotoveniach zmluvy oznacf zvolenú altematlvu úhrady preddavku. Ak tak neurobl, za dohodnutú sa považuje alternatlva b).

Dodávatel si vyhradzuje právo jédnostranne zmenit dátum splatnosti jednotlivého preddavku, a to na neskoffil den prfslušného kalendárneho mesiaca. O tejto zmene dodávatel upovedomi odberatela plsomným oznámenfm o preddavku.

2. Fakturácia

2.1. Dodávatel zašle odberatelovi po skonceni každého fakturacného obdobia vyúctovaciu faktúru za dodávku plynu do každého prlslušného OM alebo spolocnú vyúctovaciu faktúru za dodávku plynu do prlslušných OM v zmysle tejto zmluvy. Faktúra obsahuje najmä:

a) celkovú (súhrnnú) sumu k úhrade,
b) odberatelom zaplatené preddavky (preddavok) v prfslušnom fakturacnom obdobf,
c) DPH, resp. spotrebnú dan v zmysle všeobecne záväznjch právnych predpisov, prfpadne iné aplikovatelné dane,
d) ciastky za odobraté množstvo energie v plyne v prislušnom fakturacnom obdobf (súcin prfslušnej sadzby za odobratý plyn a skutocne odobratého množstva energie v plyne), resp. sumu týchto ciastok za prfslušné OM,
e) jednotlivé fixné mesacné sadzby, resp. sumu týchto sadzieb za prfslušné OM,
1) platby vztahujúce sa k jednotlivým VS, resp. sumu týchto platieb za prislušné OM.

Fakturacné obdobie je obdobie od prvého do posledného Dna (vrátane) každého kalendárneho mesiaca.

2.2. podkladom pre fakturáciu budú namerané množstvá plynu v jednotlivých OM. predložené dodávatelovi zo strany PDS alebo iný spôsob urcenia odberu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Dodané a odobraté množstvo plynu sa vyhodnocuje ako množstvo energie vyjadrené v obchodnej jednotke. ktoré je súcinom spalovacieho tepla objemového a dodaného objemu plynu, v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

2.3. Ak v case fakturácie nie je k dispozfcii cena FO alebo GO podla prflohy C. 2 a je možné rozumne predpokladat. že bude k dispozfcii v case, ked' má byt vyúctovacia faktúra splatná, dodávatel vystavl fktúrupokd v ktorej bude cena vypocftaná s použtmkeá posledných dostupných cien FO aGO. Po zfskanl platných cien FO a GO podla prflohy C. 2 bude vystavená opravná faktúra, vypocftaná s použitfm zmluvnej ceny dyodin prflohy C. 2. podlaOpravná faktúra bude splatná v fehote do 14 dnf odo dna preukázatelného odoslania na adresu odberatela, nie však pred uplynutfm lehoty splatnosti pôvodnej faktúry. Odoslanie v zmysle predchádzajúcej vety sa považuje za preukázatelné, ak onom existuje záznam v prfslušnej evidencii odoslanej pošty dodávateľa alebo záznam/potvrdenie dodávatefovho subdodávatela služby odosielania faktúr (dalej len .preukázatelné odosielanie faktúry").

2.4. Dodávatel a odberatel sa dohodli na spôsobe uhrádzania záväzkov odberatela vyplývajúcich z tejto zmluvy nasledovne:

a) odberatel súhlasf, aby si dodávatel svoje pohladávky vyplývajúce z tejto zmluvy voci odberatelovi inkasoval z úctu. Odberatel je povinný zabezpecit vo svojej banke akceptovanie inkasných prfkazov vystavených dodávatelom a uplatnovaných bankou dodávatela. Odberatel je taktiež povinný zabezpecif na svojom úcte v case splatnosti svojich záväzkov potrebné financné prostriedky a plne zodpovedá za omeškanie alebo nezrealizovanie inkasných prfkazov z týchto dôvodov.

b) odberatel bude svoje záväzky uhrádzat nfm vystaveným prfkazom na úhradu

Odberatel vo všetkých vyhotoveniach zmluvy oznacf zvolenú altematfvu. Ak tak neurobf. za dohodnutú sa považuje altematfva b).

2.5. Preplatok faktúry. pokial odberatel nemá akékolvek iné financné záväzky, ktoré by bolo možné zapocftat, bude vrátený na úcet odberatela v lehote splatnosti faktúry.

2.6. Akákolvek platba zo strany odberatela dodávatelovi sa uskutocnl bez redukcif, protinárokov. použitia akéhokolvek práva na vzájomný zápocet alebo zrážok akéhokolvek druhu.

2.7. Odberatel je povinný uhradit dodávatelovi každú faktúru podla bodu 2.1. tejto prflohy v plnej výške tak. aby celková ciastka k úhrade bola pripfsaná na úcet dodávatela v lehote do 14 dnf odo dna preukázatelného odoslania faktúry na poslednú dodávatelovi známu adresu odberatela. Odberatel je povinný za týmto úcelom pri realizácii platby zohladnit' tiež výšku poplatkov bánk, pošty alebo iného subjektu, prostrednfctvom ktorého platbu realizuje (t.j. je povinný navýšif uhrádzanú sumu o výšku prlpadných poplatkov tak, aby ná úcet dodávatela bola pripfsaná celková suma k úhrade).

2.8. Akákolvek ciastka, ktorá nie je fakturovaná podla bodu 2.1. tejto prflohy, bude uplatnená oprávnenou stranou formou faktúry. Splatnost takejto faktúry je najneskôr do 14 dni odo dna preukázatelného odoslania faktúry na adresu povinnej strany, pricom splnenie záväzku nastáva momentom pripfsania dlžnej sumy na úcet oprávnenej strany.

2.9. V prlpade uplatnenia reklamácie faktúry odberatelom nezaniká jeho povinnost uhradit faktúru v lehote splatnosti.

3. Sankcie

3.1. Pri nedodržanf lehoty splatnosti záväzkov. vyplývajúcich z tejto zmluvy, je dodávatel oprávnený vyfakturovat odberatelovi úrok z omeškania vo výške 0.025 % z dlžnej ciastky za každý den omeškania za obdobie odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti faktúry do dna pripfsania platby na úcet dodávatela. Úrok z omeškania za nezaplatený preddavok za prfslušný mesiac je dodávatel oprávnený vyfakturovat odberatelovi za obdobie odo dna jeho splatnosti do dna vystavenia vyúctovacej faktúry za prfslušný mesiac. Uplatnenfm úroku z omeškania nezaniká nárok dodávatela na náhradu škody prevyšujúcu vyfakturovaný úrok z omeškania.

3.2. Zmluvné strany sa dohodli. že ak odberatel neuhradl preddavok v zmysle clánku C. 1. tejto prflohy v lehote splatnosti, dodávatel je oprávnený pre prlslušné fakturacné obdobie. v ktorom nebol preddavok uhradený, zvýšiť cenu za služby obchodníka za každú kWh odobratého množstva energie o 0,00033 EUR, a to za podmienky, že dodávateľ nevyužil právo na vyfaktúrovanie úroku z omeškania podľa čtánku 3. tejto prílohy.

13 Pri nedodržanl dohodnutej lehoty splatnosti v prlpade preplatkov faktúr zo strany dodávatela je odberatef oprávnený vyfakturovat dodávatelovi úrok z omeškania vo výške 0,025 % za každý den omeškania za obdobie odo dna splatnosti faktúry do dna priplsania platby na úcet odberatela.

3.4. Ak termln. splatnosti akejkolvek pohladávky pripadne na den pracovného pokoja alebo den pracovného volna, táto pohfadávka je splatná v najbližši nasledujúci pracovný den.

3.5. V platobnom styku stl zmluvné strany povinné použlvaf variabilný symbol, uvedený v prlslušnom doklade (napr. vyúctovacia faktúra). Odberatel je povinný pri každej (i ciastocnej) úhrade faktúry uvádzaf urcený variabilný symbol. Ak odberatel jednoznacne neurcl, na úhradu ktorého závazku je platba urcená, dodávatel je oprávnený použit túto platbu na úhradu najskôr splatného závazku odberatela, a to najskôr na prislušenstvo závazku.

3.6. Ak odberatel neuhrad! fakturovanú sumu v plnej výške v lehote splatnosti, môže dodávatel požiadaf PDS o prerušenie alebo obmedzenie distribúcie plynu na OM.

3.7. Nezaplatenie ktorejkolvek, co i len jednej pohladávky dodávatela alebo jej casti podla tejto zmluvy znamená porušenie povinnostr odberatela vyplývajúcich z tejto zmluvy a zakladá právo dodávatefa kedykolvek od zmluvy odstúpit v zmysle bodu 3.8. tejto prflohy.

3.8. Dodávatel má právo od tejto zmluvy v celom rozsahu odstúpit z dôvodov uvedených v bode 3.7. tejto prflohy, a to v lehote 30 dni od mámeho uplynutia lehoty, ktorú odberatelovi poskytne vo výzve na dodatocné splnenie si povinnosti. Výzvu na dodatocné splnenie si povinnosti pred odstúpenim má dodávatel právo odberatelovi zaslat kedykolvek, t.j. bezprostredne po zisteni jeho omeškania alebo následne a to podla uváženia dodávatela.

3.9. Úcinky odstúpenia od zmluvy nastanú dnom jeho dorucenia, ktoré bude odberatelovi dorucené v súlade. s cl. 15. tejto zmluvy. Ak zo strany odberatela dôjde k odmietnutiu prevzatia odstúpenia od zmluvy, jeho úcinky nastanú dnom odmietnutia prevzatia odstúpenia.

3.10. Ak dôjde k odstúpeniu od zmluvy v zmysle bodu 3.7. tejto prflohy, plnenia poskytnuté podla tejto zmluvy do okamihu zániku jej trvania si zmluvné strany ponechajú. Odstúpenim od zmluvy nezanikajú dojednania zmluvných strán týkajúce sa zodpovednosti za škodu ani právo dodávatela vyfakturovat odberatelovi dohodnutú zmluvnú cenu za dodávky uskutocnené do nadobudnutia úcinkov odstúpenia, vrátane práva na doúctovanie platby za fixné zložky ceny pre prlpad predcasného ukoncenia zmluvy podla clánku 3. prflohy c. 2 a právo na doúctovanie zvýšenia ceny vzmysle bodu 2.1. prflohy c. 2. Odstúpenlm od zmluvy nezaniká povinnost odberatela zaplatit dodávatelovi pohladávky uplatnené dodávatelom vzmysle tejto zmluvy.

cisto obchodného partnera: 5100011106 /10

i účinnostou od 1.1.2010 sa text prilohy Ub ruši a nahrádza následovným textom:

Osobitné **povinnosti pre OM vykurovacieho charakteru soZMnad633 000kWh**

Pre OM odberatera vykurovacieho charakteru identifikované v prflohe c.1 zmluvy sú urcené nasledovné parametre:

1. Vykurovacie krivky a riešenie stavov núdze

Základnou vykurovacou krivkou je prvá vykurovacia krivka, pri ktorej odberater uskutocnuje odber plynu na vykurovanie objektov bez obmedzenia.

Obmedzujúce vykurovacie krivky sú odvodené od základnej vykurovacej krivky a predstavujú znrženie denného odberu v porovnanr so základnou vykurovacou krivkou.

Havarijným odberovým stupnom je stupen c. 10, pri ktorom je nulový odber plynu; pri jeho vyhlásenr je dodávka plynu prerušená pre všetkých odberaterov.

Obmedzujúcimi vykurovacrmi krivkami sú:

a) druhá vykurovacia krivka, pri ktorej je odberater povinný obmedzit odber plynu na úroven dohodnutú v clánku 3. tejto prrlohy,

b) tretia vykurovacia krivka, pri ktorej je odberater povinný obmedzit odber plynu na úroven dohodnutú v clánku 3. tejto prrlohy.

2. Regulacné podmienky pre OM so ZM nad 633 000 kWh

Odberné miesto	Náhradné palivo	Počet zmien	Skupina vykurovania	Min. obiast. teplota	B <u i « OE	Q -zimné - odber pri určenej teplote rC/m3)			
4101458243			3	-18	500	-18/4700	-15/4500	-12/4100	-4/3700
OM						0/3300	4/2850	9/1530	13/500
4101457789			i	-18	45	-18/500	-15/420	-12/362	-4/322
OM						0/303	4/265	9/180	16/45

Vysvetlivky:

a-letné je priemerné denne odoberané množstvo plynu, na ktoré má odberater nárok pri atmosférickej teplote vyššej ako je teplota ukoncujúca vykurovanie.

a-zimné je priemerné denne odoberané množstvo plynu, na ktoré má odberater nárok pri atmosférických teplotách nižšlch ako je teplota ukoncujúca vykurovanie.

Denné spotreby, ktoré zodpovedajú skutocnej priememej dennej atmosférickej teplote a skupine vykurovania, sú vypocrtané vo vykurovacej tabul'ke

3.2. OM 4101457789

Gradient Pnem.:13 --Letn~: 19 Zimný:27

Teplota	1.VK	2.VK	3.VK
17	**45**	45	45
16	**45**	45	45
15	**64**	**64**	64
14	84	**84**	84
13	**103**	**103**	103
12	**122**	**122**	122
11	**141**	**141**	141
10	161	161	161
9	180	180	**180**
8	**197**	197	**197**
7	**214**	214	**214**
6	231	231	231
S	248	248	248
4	265	**265**	265
3	275	275	275
2	284	284	284
1	294	294	294
0	303	303	303
-1	308	308	308
-2	313	313	**313**
-3	317	317	**317**
-4	322	322	**322**

Teplota	1.VK	2.VK	3.VK
-5	327	327	327
-6	332	**332**	332
-7	**337**	337	337
8	**342**	342	342
-9	**347**	347	347
-10	**352**	352	352
-11	357	357	357
-12	362	362	362
-13	**381**	**381**	**381**
-14	**401**	401	**401**
-15	**420**	420	**420**
-16	447	447	447
-17	473	**473**	473
-18	500	**500**	500
-19	500	500	500
-20	500	500	500
-21	500	500	500
-22	500	500	500
-23	**500**	500	500
-24	**500**	500	500
-25	500	500	500

číslo obchodného partnera: 5100011106/10

Vykurovacia taburka pre OM so ZM nad 633 000 kWh

3.1. OM 4101458243

Gradient **Pnem.:**135 ---II-----'--28 **Zimný:67**

Teplota	1.VK	2.VK	3.VK
17	500	425	350
16	500	425	350
15	500	425	350
14	500	500	500
13	500	425	350
12	758	644	531
11	1 015	863	711
10	1 273	1 082	891
9	1 530	1 301	1 071
8	1 794	1 525	1 256
7	2 058	1 749	1 441
6	2 322	1 974	1625
5	2 586	2 198	1 810
4	2 850	2 423	1 995
3	2 963	2 519	2 074
2	3 075	2 614	2 153
1	3188	2 710	2 232
0	3 300	2 805	2 310
-1	3 400	2 890	2 380
-2	3 500	2 975	2 450
-3	**3 600**	3 060	2 520
A	3 700	3145	2 590

Teplota	1.VK	2.VK	3.VK
-5	3 750	3188	2 625
-6	3 800	3 230	2 660
-7	3 850	3 273	2 695
-8	3 900	3 315	2 730
-9	3 950	3 358	2 765
-10	4 000	3 400	2 800
-11	4 050	3 443	2 835
-12	4100	3 485	2 870
-13	4 233	3 598	2 963
-14	4 367	3 712	3 057
-15	4 500	3 825	3150
-16	4 567	3 882	3 197
-17	4 633	3 938	3 243
-18	4 700.	3 995	**3 290**
-19	4 700	3 995	3 290
-20	4 700	3 995	3 290
-21	4 700	3 995	3 290
-22	4 700	3 995	3 290
-23	4 700	3 995	3 290
-24	4 700	3 995	3 290
-25	4 700	3 995	**3 290**

Ostatné ustanovenia Zmluvy o dodávke plynu v znenr uzatvorených dodatkov nie sC! týmto dodatkom dotknuté.

Tento dodatok nadob(Jda platnost dnom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnost 1.12.2009, ak bud~ dodávaterovi zo strany PDS pridelená distribucná kapacita pre OM v rozsahu tejto zmluvy.

Tento dodatok je podprsaný v dvoch vyhotoveniaCh, z ktorých každá zmluvná strana obdržr jeden výtlacok.

SLOVENSKÝ PLYNÁRENSKÝ PRlEMY8a, a.s.
Hlynské nivy 44/a
825 11 Bratislava
- 1354 -

za dodávatera:

tng. Stafítefav-Ďačok
vedúci (Jtvaru predaja
splnomocnený zástupca dodávatera

Za odberateľa:

Ing. Ján Bakoš
riaditer Správy prevádzky a (Jdržby

Miesto: Košice. dna 23.11 .2009

Miesto: . . ^ h ^.....dňa 30.11.2009

Ing. Marián Zupčán

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum: 31.8.2010
Meno pracovníka a podpis: Ing. Katarína Fecková



CIASTKOVÁ ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY
c. KaVSU- 3-66/2010

uzatvorená podl'a § 269 ods. 2 a nasled. ustanovení zákona c. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a Rámcovej dohody c. **KaVSÚ-4-l507/2008**

Cl. l.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1.

Objednávatel: v zastúpení štatutárneho zástupcu:	**Slovenská republika** **Ministerstvo obrany SR** **Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava** Ing. Jozef SIEKLIK - generálny riaditel Sekcia majetku a infraštruktúry
IČO:	30 845 572
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo úctu:	7000171928/8180
Oprávnený rokovat vo veciach - zmluvných: - technických:	 Ing. Ján BAKOŠ - riaditel SAPaÚ Trencín Ing. Milan SMIDA - riaditel PSB Rožnava
(dalej len obiednávatel)	

1.2.

Poskytovatel: (názov a adresa)	**Kingston Group, s.r.o.** **Čermelská cesta 3,040 01 Košice**
Zastúpený:	**In2. Marek KNIŠ - konatel**
Právna forma:	**Spolocnost s rucením obmedzeným**
IČO:	**444 75 250**
IČ DPH (DIČ):	**SK2022707368**
Bankové spoienie:	**IniCredit Bank**
Číslo účtu:	**1045050006/1111**
Potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikatelov ÚVO (obchodného registra, živnostenského registra):	Okresný súd Košice l, Vložka c. 22727N, odd.: Sro
Oprávnený rokovat vo veciach technických:	Ing. Marek KNIŠ
Číslo telefónu:	0902 190 333,055/6324454
Číslo faxu:	055/6338787
(dalej len poskytovatel)	

ČI. H.
PREDMET PLNENIA

2.1. Predmetom plnenia ciastkovej zmluvy o poskytnutí služby je záväzok poskytovatela na základe uzavretej rámcovej dohody C. KaVSÚ - 4 — 1507/2008 uzatvorenej podla § 269 ods.2 zákona C. 513/1991 Zb. za podmienok, v objeme a spôsobom dohodnutých v tejto zmluve zabezpecit upratovanie vonkajších priestorov v správe Posádkovej správy budov Rožnava riadne, vcas a v požadovanej kvalite podla prílohy c. 1, ktorá je neoddelitelnou súcastou tejto zmluvy.

2.2. Všetky realizacné zmeny a zmeny rozsahu prác (služieb) sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávatela.

Čl. III.
MIESTO PLNENIA

3.1. Miestom poskytnutia služby je Rožnava, Gemerská Hôrka, Rimavská Sobota, Ožďany

Čl. IV.
CENA

4.1. Cena za poskytnutie služby je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom c. 18/1996 Z.z. o cenách, vyhláškou MF SR c. 87/1996 Z.z. a je vyjadrená v eurách. Cena zahrna zisk a všetky náklady, ktoré poskytovatelovi vzniknú v súvislosti s poskytnutím služby.

4.2. Zmluvné strany dohodli cenu poskytovanej služby podla skutocne vykonaných prác ako maximálnu vo výške:

Cena bez DPH	**97 047,86 EUR**
19% DPH	**18 439,09 EUR**
Cena s DPH	**115 486,95 EUR**

4.3. Rozsah, pocet opakovaní a merné jednotky vykonávaných služieb sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Cena je súčtom jednotlivých cien podla jednotlivých požadovaných úkonov v nadväznosti na počet opakovaní.

4.4. Objednávatel si vyhradzuje právo zmeny stanovenia rozsahu týkajúceho sa zvýšenia alebo zníženia rozsahu predmetu zákazky v závislosti od vlastných prevádzkových potrieb a od pridelených finančných prostriedkov, bez nároku na súdne vyrovnanie.

4.5. Cenu je možné menit len po vzájomnom odsúhlasení zmluvnými stranami a to v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH), na základe písomného zdôvodnenia. Zmena ceny musí byt doložená v mesacnom casovom predstihu a vykonaná formou písomného dodatku k ciastkovej zmluve na základe súhlasu oboch zmluvných strán.

Čl.v.
TERMÍN PLNENIA

5.1. Termín plnenia predmetu zmluvy podla clánku II. je nasledovný:
Zacatie poskytovania služby: **1. január 2010**
Ukoncenie poskytovania služby: **31. december 2010**

Cl. VI.
PLATOBNÉ PODMIENKY

6.1. Právo na zaplatenie ceny vzniká poskytovatelovi riadnym splnením predmetu zmluvy. Poskytovatel bude mesacne predkladat súpis skutocne vykonaných služieb, ktorý po potvrdení obsahovej správnosti povereným zamestnancom objednávatela bude slúžit ako podklad pre vystavenie faktúry a zároven bude jej prílohou. Ak má súpis vady, vráti ho poskytovatelovi na prepracovanie, ktorý je povinný ho obratom opravit. Riaditel PSB potvrdí podpisom protokol o poskytnutej službe na tlacive, ktorého vzor je neoddelitelnou súcastou tejto zmluvy ako príloha c. 2.

6.2. Faktúru poskytovatel vystavuje mesacne v troch výtlackoch v zmysle § 71 ods. 1 zák. c. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovat údaje uvedené v § 71 ods. 2 tohto zákona a objednávatel ju protokolárne prevezme. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných služieb odsúhlasený a potvrdený oprávnenou osobou. Na úhradu bude poskytovatel predkladat objednávatelovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.

6.3. Splatnost faktúry je 30 dní odo dna jej doručenia objednávatelovi. Za den úhrady sa považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z úctu objednávatela.

6.4. Objednávatel je oprávnený vrátit bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje náležitosti podla bodu 6.2. tejto zmluvy, alebo sú v nej fakturované nevykonané služby, resp. má iné formálne alebo obsahové nedostatky. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynút lehota jej splatnosti. Nová lehota splatnosti zacína plynút odo dna doručenia opravenej faktúry.

6.5. Poskytovatel zašle faktúru na preplatenie na adresu:

Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov Rožnava
Šafárikova 109
048 01 Rožnava

Cl. VII.
ZODPOVEDNOST ZA ŠKODU A NEDOSTATKY

7.1. Objednávatel nezodpovedá za škodu na majetku poskytovatela, spôsobenú zamestnancami poskytovatela, ibaže by škoda vznikla zanedbaním povinností objednávatela.

7.2. Poskytovatel zodpovedá za škody spôsobené jeho zamestnancami na majetku objednávatela v plnom rozsahu.

7.3. Poskytovatel zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zabezpecený podla dohodnutých zmluvných podmienok.

7.4. Objednávatel môže zjavné a preukázatelné nesplnenie predmetu služby písomne reklamovat do 7 kalendárnych dní.

7.5. Poskytovatel sa zaväzuje prerokovat písomnú reklamáciu s objednávatelom bezodkladne, najneskôr do 2 pracovných dní od doručenia a nedostatky predmetu plnenia odstráni najneskôr do 3 pracovných dní odo dna prerokovania oprávnenej písomnej reklamácie objednávatela.

Cl. VIII.
PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

8.1. Objednávatel' si služby objedná u poskytovatel'om poverenej osoby: Ing. Marek KNIŠ c.tel. 0902 190 333, 055/6324454 ,fax- 055/6338787

8.2. Objednávatel' sa pri plnení zmluvy o poskytnutí služby zaväzuje zabezpecit prístup zamestnancom a technike poskytovatel'a do miesta plnenia zmluvy za úcelom jej plnenia. Poskytovatel pre tento úcel predloží objednávatelovi zoznam zamestnancov a automobilovej techniky a objednávatel zabezpecí vystavenie preukazov na vstup pre zamestnancov a pre vjazd, resp. parkovanie používanej techniky. V prípade akejkol'vek zmeny je poskytovatel povinný bezodkladne informovat objednávatela.

8.3. Poskytovatel bude vykonávat služby v rámci pracovného casu zamestnancov objednávatel'a.

8.4. Objednávatel' sa zaväzuje vcas a bez zbytocného odkladu informovat poskytovatel'a o všetkých dôležitých skutocnostiach súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohrozit alebo obmedzit plnenie zmluvy zo strany objednávatela, prípadne spôsobit nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy.

8.5. Kontrolu a dozor nad kvalitou poskytovaných služieb budú vykonávat poverení zamestnanci PSB Viktor KLIMENT, Ján ASTALOŠ, prípadne orgány MO SR.

ČI. IX.
BEZPECNOST A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI A POŽIARNA OCHRANA

9.1. Poskytovatel' zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády c. 395/2006 a § 6 a) a §18 zákona c.124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov, za dodržanie zásad BOZP v zmysle zákona c. 124/2006 Z.z. a požiarnej ochrany na pracovisku v zmysle zákona c. 314/2001 a dalších ustanovení zákonov v zmysle platnej legislatívy.

9.2. Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi v mieste plnenia služby zodpovedá pocas poskytovania služby poskytovatel'. Poskytovatel pred výkonom prác zabezpecí školenie svojich zamestnancov o ochrane pred požiarmi oprávnenou osobou (technikom požiarnej ochrany poskytovatela) alebo zmluvne. Poskytovatel' pred výkonom prác dodá objednávatelovi zoznam preškolených zamestnancov potvrdený ich podpismi s uvedením rozsahu školenia, mena a uvedením priezviska a mena technika požiarnej ochrany, ktorý vykonal školenie s jeho vlastnorucným podpisom. Poskytovatel' je povinný oboznámit svojich zamestnancov s rozmiestnením prostriedkov požiarnej ochrany a s ich obsluhou na použitie v objektoch a priestoroch, ktoré sú predmetom poskytovanej služby.

9.3. Poskytovatel služby je povinný pri plnení tejto zmluvy dodržiavat zákon c. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov a vyhlášku c. 504/2006 Z.z. o hlásení, evidovaní a registrácii pracovných úrazov.

9.4. Poskytovatel zodpovedá za pracovné úrazy svojich zamestnancov.

9.5. Poskytovatel zodpovedá za vzniknuté škody spôsobené jeho zamestnancami na majetku objednávatela a je povinný uhradit náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu.

9.6. Poskytovatel sa zaväzuje, že zhotovenie predmetu zmluvy zabezpecí len prostredníctvom na uvedenú prácu preškolených a spôsobilých zamestnancov.

9.7. Poskytovatel sa zaväzuje, že poskytne svojim zamestnancom všetky zdravotné, hygienické a pracovné pomôcky, ktoré sú potrebné pri výkone ich cinnosti.

Ing.

9.8. Pokial je v posádke zavedený environmentálny program, zhotovitel sa zaväzuje dodržiavat právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001:1998.

9.9. Poskytovatel služby sa zaväzuje dodržiavat prevádzkový poriadok a dalšie pokyny užívatela.

Cl. x.

SANKCIE A ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

10.1. Ak bude poskytovatel v omeškaní s plnením predmetu zmluvy, je povinný zaplatit zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z faktúry za každý (i zacatý) den omeškania podla podmienok uvedených v zmluve. Zmluvnú pokutu je poskytovatel povinný zaplatit objednávatelovi popri náhrade škody spôsobenej neposkytnutím služby, na ktorú sa zmluvná pokuta vztahuje. Zmluvná pokuta sa nezapocítava do náhrady škody.

10.2. Poskytovatel má právo odcÍtat si vzniknuté zmluvné pokuty od fakturovanej služby.

10.3 Ak bude objednávatel v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradit poskytovatelovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý den omeškania. Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradené oprávnenej strane do 14 dní odo dna jej uplatnenia.

10.4. Objednávatel je oprávnený odstúpit od zmluvy:

- ak poskytovatel bezdôvodne odmietne zabezpecit službu,
- ak poskytovatel nedodržiava kvalitu zabezpecenia služby podla požiadaviek a príslušných noriem a objednávatelom zistené vady neodstráni v dohodnutých termínoch písomnej reklamácie,
- ak budú opakovane (min. trikrát za obdobie jedného mesiaca) písomne uplatnené opodstatnené stažnosti od užívatelov na kvalitu a rozsah vykonávania predmetu zmluvy.

10.5. Poskytovatel je oprávnený odstúpit od zmluvy, ak objednávatel neplní zmluvné záväzky a tým poskytovatelovi znemožnuje poskytovanie služby.

10.6. Výpovedná lehota je trojmesacná a zacína plynút od prvého dna nasledujúceho mesiaca po dorucení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. XI.
ZÁVERECNÉ USTANOVENIA

11.1. Zmluva je uzavretá prejavením súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

11.2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékolvek zmeny a doplnky je možné dojednat len písomnými dodatkami k tejto zmluve, pricom budú oznacené poradovými císlami a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

11.3. Pokial v zmluve nie je dohodnuté nieco iné, platia pre zmluvný vztah nou založený ustanovenia Obchodného zákonm'ka C. 513/1991 v znení neskorších doplnkov.

11.4. Zmluva je vyhotovená v šiestich výtlackoch, každý s platnostou originálu, z ktorých pät je urcených pre objednávatela a jeden pre poskytovatela.

11.5. Úcastníci si zmluvu precítali, porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom dobrovolne a vlastnorucne podpísali.

11.6. Zmluvné strany preWasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná volnost nieje nicím obmedzená.

Ing.

11.7. Zmluva nadobúda platnost a účinnost dnom podpisu zástupcov obidvoch zmluvných strán.

V Trenčíne dna 1 A\. 2019

V Trenčíne dna 23.12.2019

Za objednávatela:

Ing. Jáli BAKOŠ
riaditel SAPaÚ Trencín

Za poskytovateľa:

konateľ

KINGSTON GROUP, S.R.O.
Cesta 3,0*0 01 KO$JCE
IČO: 444 75 250
ICO:DPH:4445K2022707368 7 5 250

Vonkajšia údržba na rok 2010 pre PSB Rožňava-špecifikácia položiek s jednotkovými cenami

Požadovaný úkon	Merná jednotka	Jednotková cena bez DPH	Celkové množstvo za PSB	Cena spolu v Sk bez DPH
i	2	3	4	6
-	-	-	-	-
Kosenie trávnikov	m'	0,073	709 700,00	51 808,10
Orezávanie živých plotov	*nŕ*	0,664	1 675,00	1 112,20
Orezávanie presvetlenie stromov	ks	4,980	193,00	961,14
Výrub stromov	ks	5,975	10,00	59,75
Odstránenie ruderálneho porastu	m^2	0,531	10 950,00	5 814,45
Z h rabovanie listia	*nŕ*	0,232	10 000,00	2 320,00
ICistenie komunikácii v lete	m'	0,100	30 000,00	3 000,00
Odstranovanie biol. odpadu z letnej údržby	t	10,622	500,00	5 311,00
Strojné odrnanie snehu	hod.	49,791	125,00	6 223,88
Rucné odpratávanie snehu	hod.	8,298	700,00	5 808,60
Zimný posyp komunikácií štrkom	**nť'**	0,133	20 000,00	2 660,00
Zimný posyp komunikácii solou	nť'	0,133	18 808,00	2 501,46
Strojné nakladanie snehu	hod.	9,294	90,00	836,46
Vývoz snehu	hod.	12,614	75,00	946,05
Cistenie komunikácii po zimnej údržbe	m^1	0,083	27 000,00	2 241,00
Cistenle zladovatelých komunikácii, kanal. vpustov a strešných žlabov	hod.	10,622	512,50	5 443,78
Cena spolu za obdobie - rok 2010 bez DPH				**97 047,86**
DPH 19%				18 439,09
Cena spolu za obdobie - rok 2010 s DPH vyjadrená v EUR (konverzný kurz: 30,1260 SKK/1 EUR)				115 **486,95**